



王冠強 主排 Rehearsal Director

Kwan-Chiang WANG

國光客席排練指導，佛光大學藝術學研究所碩士，國立臺灣藝術大學戲劇系畢業。5 歲即進入「金馬劇團」，坐科大宛國劇訓練班，工架子花臉，師承李桐春，生、淨、丑行皆能。曾服務於明駝、海光國劇隊、當代傳奇劇場創團團員，屢赴歐、美、亞各洲巡迴演出。

戲曲導演概念乃奠基傳統戲曲根蒂，多方觀摩、吸取不同劇種及各種形式、型態的演出，極富現代化思維做跨域的結合，靈活融入傳統戲曲程式化，更堅持保留傳統表演的精彩度。主排傳統老戲除了保留了傳統戲之精髓外，更重視節奏之拿捏與安排。執導多部新編兒童京劇，近年來復排多部國光膾炙人口的新編京劇，不僅維持呈現原創之精神，亦加入了新的創意與理念，每每再創首排（演）之口碑。



習志淦 改編劇本 Script Adaptation

Zhi-Gan XI

大陸著名劇作家，國家一級編劇。中國戲劇文學學會副會長，湖北戲劇家協會創作委員會主任。迄今已創作二十餘部大型劇目上演。其中《徐九經升官記》、《膏藥章》、《藥王廟傳奇》、《洪荒大裂變》、《美人兒涅槃記》、《襄陽米癲》等獲國家級獎；《陰陽河》、《阿 Q 正傳》、《射鵬英雄傳》、《劉海傳奇》、《前世今生蝴蝶夢》、《三笑姻緣》等十餘部戲在台北上演。另有戲曲電視連續劇多部及劇作論著多部。



李奕青 作曲 Composer

I-Chin LI

英國倫敦大學金匠學院音樂系作曲哲學博士候選人、英國倫敦大學金匠學院音樂系作曲哲學碩士、台北國立藝術大學音樂系理論作曲組畢業。自 1998 年起擔任當代傳奇和太古踏舞團特約作曲家，製作莎士比亞劇作『李爾王』，『暴風雨』等現代京劇和現代舞蹈劇場音樂，以現代作曲法融合人聲，京劇音樂，中國傳統樂器，和電子音樂。曾擔任匯川聚場，金枝演社等特約作曲家，製作希臘悲劇『特洛伊水火祭』，『伊迪帕斯』等音樂，以非傳統手法，結合人聲，世界傳統樂器，和電子原音等製作劇場音樂。於 2008 年組跨界音樂樂團 ADAM，融合人聲，鋼琴，電腦即時取樣電子音樂，與視覺多媒體舞台設計，在英國與歐洲各主要城市巡演。於 2011-2017 年起，製作『阿里阿德涅』與『卡珊卓』，『蝶夢』等音樂劇場，結合人聲，鋼琴，伸縮長號，豎笛，電腦即時取樣電子音樂，與視覺多媒體舞台設計，在英國倫敦演出。



黎瀚江 編曲 Arrangement

Han-Jiang LI

國立復興劇藝實驗學校劇藝音樂科、國立台灣戲曲專科學校二專部京劇科畢業，主修作曲以及中國吹管樂器，副修京劇鑼鼓、戲曲指揮。曾獲台灣省音樂比賽共三屆“笙”獨奏冠軍以及兩屆“嗩吶”獨奏冠軍、高雄市音樂比賽連續六屆“笙”獨奏冠軍；並於國立復興劇校《金獎大賽》之中以“嗩吶”獲得冠軍。自復興修業期間開始嘗試作曲及編曲工作。2001 年起與當代傳奇劇場合作，擔任《李爾在此》及《暴風雨》《慾望城國》之編曲，曾為「太古踏舞團」編寫「飛天」、及「夢想國度」等作品；其中「夢想國度」評論認為所創作之「中國風的音樂極具禪味，尤其是打擊樂器的巧妙運用，讓人讚嘆不已」。橫跨國樂、京劇、歌仔戲、舞台劇、以及電視、電影等不同領域的作曲，融合傳統與現代的音樂素材、實驗傳統戲曲的可能性，致力讓「原創音樂」在傳統戲曲中也能佔有一席之地。



李門 編腔 Aria Arranger

Men LI

山東省青島市人，六歲開始學戲，十一歲學京胡，拜蘇盛琴為師。十七歲加入中國京劇院四團，為李麗芳、李鳴盛操琴，後調一團專為杜近芳操琴，四年來服務於國光劇團，擔任音樂組長；曾擔任中京院樂隊隊長、中國文化部高級評委委員，並獲全國最佳琴師最高榮譽。除舞台操琴外，並擔負編腔工作，曾設計過：劉長瑜、李光合演的《風雪雲山路》、大連京劇團李萍的全本《百花公主》、天津青年京劇團張晶主演的《馬嵬香銷》、刁麗的全本《李慧娘》、國光新編戲《媽祖》、《大將春秋》、《孟麗君》、《水滸英義》、《紅孩兒》、《禧龍珠》等數十齣，《大將春秋》曾獲 8 9 年金鐘獎。



黃祖延 燈光設計 Lighting Designer

Choo-Yean WONG

中國文化大學戲劇系影劇組畢業。曾為「台北國際舞蹈季」、「台北藝術節」、「宜蘭國際童玩藝術節」、「台北詩歌節」系列演出、歌劇《八月雪》、古名伸舞團《狂想年代》擔任技術總監及舞台監督等技術統籌工作。2007 年故宮戶外藝術節及「故宮再啟」開幕典禮之技術總監。燈光設計作品包括：舞蹈空間舞團《在邊界前後左右》、《禿頭箱異典》、《再現東風》；影舞集《非愛情故事》、《@ 夢》；太古踏舞團《太陽之舞》、《夢想國度》、《飛天》、《奧義書》；創作社《Click 寶貝兒》、《天亮之前我要你》、《倒數計時》；當代傳奇劇場《暴風雨》、《獨當一面》、《水滸 108》、《樓蘭女》、《契訶夫傳奇》；NSO 歌劇系列《法斯塔夫》；多媒體演奏會《譚盾與臥虎藏龍》；韓國藝術節跨國藝術家聯演《WAHYU》；白先勇青春版《牡丹亭》、《玉響記》；古名伸舞團《記憶拼圖》、《交遇》、《亂碼 2010》；台灣紋樂團《消失的王國》；動見休劇團《伽利略》、《達爾文之後》、《戰》；蘇州崑劇院實景版《遊園驚夢》；金枝演社戶外演出《西仔反事件》；音樂時代《渭水春風》；明華園戲劇總團《曹國舅》、《蓬萊仙島》；臺灣豫劇團《美人尖》。



朱柏澄 飾 霍定男

Po-Chen CHU as Ferdinand

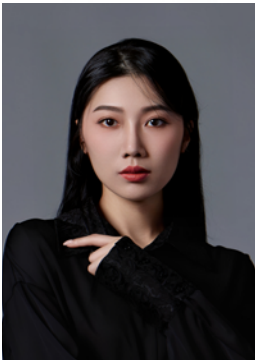
當代傳奇劇場演員、興傳奇青年劇場團長。國立臺灣藝術大學表演藝術跨領域碩士班。專攻武生、老生。拜吳興國為師。師承：郭鴻田、張富椿、許栢昂、戴立吾、趙永偉（北京）、王立軍（上海）。曾習劇目：坐宮、三岔口、白水灘、夜奔、探莊、挑滑車、魂斷巴丘、打漁殺家、秦瓊觀陣、投軍別窯、殺四門。曾主演當代傳奇劇場《仲夏夜之夢》、《浮士德》、《水滸一〇八》、《樓蘭女》、《女神·西王母》、《凱撒大帝》。興傳奇青年劇場《英雄武松》、《少年三岔口》、《2221- 永生花》、太古踏舞團《無盡胎藏》、《心之景》。



黃若琳 飾 米蘭達

Jo-Lin HUANG as Miranda

當代傳奇劇場、興傳奇青年劇場演員。國立臺灣戲曲學院畢業，拜魏海敏為師，師承白明鶯、王鳳雲、程榮、潘潔華、周雪雯。習得劇目《大登殿》、《紅線盜盒》、《廉錦楓》、《遊園》、《失子驚瘋》、《霸王別姬》、《遊湖借傘》、《斷橋合鉢》、《紅娘》、《貴妃醉酒》。曾主演當代傳奇劇場《仲夏夜之夢》、《浮士德》、《樓蘭女》、《女神·西王母》、興傳奇青年劇場《英雄武松》、《少年三岔口》，在多齣創新劇目中擔任主演。



許立瑩 飾 愛麗兒

Li-Ying HSU as Ariel

當代傳奇劇場、興傳奇青年劇場演員。國立台灣戲曲學院京劇學系。師承朱安麗、朱民玲、李光玉、郭錦華、胡陸蕙、王鳳雲、楊莉娟、白明鶯、劉華、龔蘇萍、潘潔華等名師。擅演劇碼《賣水》、《拾玉鐲》、《掛畫》、《小上墳》、《鴻鸞禧》、《牡丹亭》等，多次參與國光劇團、栢優座、蘭庭崑劇團及臺灣崑劇團、人力飛行劇團的大型演出，扮相亮麗，身段秀麗，是台灣京劇圈中少數活躍在傳統與跨界演出的青年花旦。



陳子羽 飾 卡力班

Tz-Yu CHEN as Caliban

當代傳奇劇場、興傳奇青年劇場演員。師承：吳興國、戴立吾、呂玉堃、王冠強、朱陸豪、袁福倡、古翊汎、趙振華、李佳麒、林政翰、李家德。曾習劇目：《魂斷巴丘》、《挑滑車》、《夜奔》、《賺歷城》、《戰馬超》、《長坂坡》、《三岔口》、《打店》、《劈山救母》、《神亭嶺》、《金沙灘》等，也曾多次參與明華園、國光劇團等大型演出，曾參與曾參與當代傳奇劇場《女神·西王母》、《凱撒大帝》，太古踏舞團《太陽之舞》演出。



華智陽 飾 阿龍梭

Chin Yang HUA as Alonso

華智陽，現任國光劇團劇藝人員，主修武生並兼習老生。師承張富椿、趙振華、毛小平、安云武、張世錚老師等。曾參與多齣折子戲與大戲演出，曾演過《探莊》石秀、《打店》武松、《刺惜》宋江、《琵琶記》黃門官...等角色，具備紮實身段與豐富舞台經驗。近年除持續精進表演技藝外，也活躍於各劇團多項演出與推廣活動，是兼具武生活力與老生風範的中青年表演者。



張偉全 飾 岡札羅

Wei-Chuan CHANG as Gonzalo

國立臺灣戲曲學院畢業。工京劇淨行。師承：楊敬明、李曉明、吳仁傑、劉琢瑜。2012年就讀國立臺灣戲曲學院，並於2020年直升學院部一年級。2018年進入興傳奇青年劇場當任團員一職。在校展演劇目《蘆花蕩》《白水灘》《天霸拜山》《斷密澗》《通天犀》《大回朝》《金沙灘》《二進宮》。在團期間習得劇目《山亭》《斷密澗》。在校期間曾獲得108學年度孟小冬女士京獎大賽高中組第一名。曾參與當代傳奇劇場《水滸一〇八》、《樓蘭女》、《女神·西王母》、《凱撒大帝》、太古踏舞團《太陽之舞》演出。



黃昶然 飾 安東尼

Chang Jan HUANG as Antonio

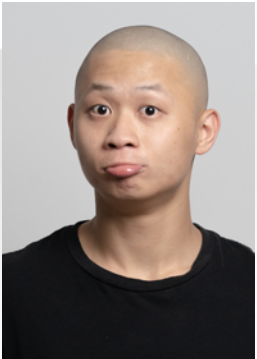
目前就讀台藝大戲劇系研究所，畢業於國立台灣戲曲學院京劇系，主修老生。累積逾千場舞台經驗，涵蓋傳統京劇、新編戲曲及兒童戲劇等多元類型。傳統戲代表作包括《烏盆記》《擊鼓罵曹》《秦瓊賣馬》《王佐斷臂》《定軍山》《四郎探母》《武昭關》《八仙過海》等；新編戲如《吳起》《蔡文姬》《奪嫡》《看瓜別後》《范蠡與西施》《形色抄》等；並參與多齣兒童戲劇，如《魔法五兄妹》《白雪公主與七矮人》《我的英雄請達有》等，深受大小觀眾喜愛。



王福凱 飾 舍巴斯

Fu-Kai WANG as Sebastian

中國文化大學藝術研究所。幼時在校期間攻老生，大學期間曾參與「當代傳奇劇場」、「台北新劇團」演出，後跨界參與「漢唐樂府」、「果陀劇場」、「鞋子兒童劇團」演出。影視演出：2018年電影《那個我最親愛的陌生人》、2022年電視《茶金》。導演作品：2020「體表會-舞藝嬉遊」、2019「保利ART音樂節-聲入人心演唱會」、2019「深圳華僑城集團-大鵬所城南海風雲」。其他：2018烏爾善《封神三部曲》、2018李少紅《大宋宮詞》禮儀形體指導；並曾任職中國文化大學中國戲劇學系、北京保利演出有限公司。



林益緣 飾 水手長 / 小丑

Yi-Yuan LIN as Trinculo & Boatswain

當代傳奇劇場、興傳奇青年劇場演員。工武丑。師承石曉亮、丁中保、張宇喬、林朝緒等多名藝師。2019年，磕頭拜天津青年京劇團一級丑角名家石曉亮先生為師。習得《時遷盜甲》、《三盜九龍杯》、《打瓜園》、《擋馬》、《借扇》等劇目。曾參與2019錫比烏藝術節《浮士德》、2019亞維儂藝術節《英雄武松》、2019上海《等待果陀》等國際演出。曾參與當代傳奇劇場《女神·西王母》、《凱撒大帝》、太古踏舞團《太陽之舞》演出。



羅大景 飾 船長 / 大廚

Da-Jing LO as Stefano

就讀國立臺灣戲曲學院京劇系，工花臉。師承：楊敬明、吳仁傑、汪卓（上海）。曾習劇目：蘆花蕩、戰馬超、火燒余洪、火判、鍾馗嫁妹、四平山。在學期間活躍於各類舞台，曾參與表演工作坊、復興京劇團、當代傳奇劇場、國光劇團、新劇團等演出，詮釋多樣角色，融合傳統與創新，持續探索表演藝術的更多可能性。



潘宜庭 飾 精靈 / 女神

Yi-Ting PAN as Spirit & Goddess

國光劇團旦行演員，國立臺灣戲曲學院京劇學系，師承：李華齡、楊蓮英、彭湘時、游瑋玲、朱安麗、戴心怡...等。擅演劇目：《打店》《小放牛》《扈家莊》《擋馬》，演出作品：2018《三國計中計》香香公主，國光劇團 2022《楊門女將》楊文廣、2023《小放牛》村姑 2024《擋馬》楊八姐、2024《打店》孫二娘。



希達爾·伊安 飾 精靈 / 女神

CIDAL·YIAM as Spirit & Goddess

國立臺灣戲曲學院，攻武旦，師承：李華齡、楊蓮英、戴心怡、游瑋玲、余冰（河北）、閻巍（天津）。曾習劇目《打青龍》《搖錢樹》《鋸大缸》《泗州城》《盜仙草》《小放牛》《扈家莊》《朝金頂》《刺巴杰》《打孟良》《盜庫銀》《竹林記》《女殺四門》《擂鼓戰金山》。



廖育靚 飾 精靈 / 女神

Yu-Jing LIAO as Spirit & Goddess

當代傳奇劇場、興傳奇青年劇場演員。國立台灣戲曲學院京劇系。師承：李華齡、戴心怡、游瑋鈴。曾習劇目：《扈家莊》、《虹橋贈珠》、《盜仙草》、《金山寺》、《泗洲城》、《搖錢樹》。京劇團參與作品：桃園眷村文化節《神話西遊》、風華再現《八百八年》、光影藝術《齊天大聖藝遊天地》，2022 當代傳奇參與作品：《傳奇風雅陸》、《傳奇風雅柒》、台積心築藝術季《八仙過海》、《女神·西王母》。



林玉炘 飾 精靈 / 女神

Yu-Sin LIN as Spirit & Goddess

目前就讀國立臺灣戲曲學院京劇系學院部二年級。師承：李華齡、戴心怡、游瑋鈴。曾習劇目：《扈家莊》《打焦贊》《打青龍》《金山寺》《搖錢樹》《打店》。多次參與系上國際交流演出德國、韓國。



李軒綸 飾 眾水手 / 祖靈 / 獵狗

Hsuan-Lung LEE as Mariner, Spirit & Dog

當代傳奇劇場、興傳奇青年劇場演員。行當武生。師承張富椿、戴立吾、吳興國、朱陸豪、李佳麒、趙揚強、張義傑、董玉杰（天津）、李秀成（天津）。曾習劇目《三岔口》《戰馬超》《金雁橋》《花蝴蝶》《小商河》《武松打虎》《林冲夜奔》《殺四門》《蜈蚣嶺》《洗浮山》《惡虎村》《伐子都》《石秀探莊》等武生經典劇目。2017 京劇系上〈孟小冬基金會〉前往北京、上海交流學習。2018 十月赴美國俄亥俄州交流演出，曾參與曾參與當代傳奇劇場《女神·西王母》、《凱撒大帝》，太古踏舞團《太陽之舞》演出。



林伯諺 飾 眾水手 / 祖靈 / 獵狗

Bo-Yan LIN as Mariner, Spirit & Dog

當代傳奇劇場、興傳奇青年劇場演員。國立台灣戲曲學院京劇學系。主修行當：武生。師承戴立吾、朱陸豪、張義傑、趙揚強、李秀成（天津）、張善麟（上海）。承習劇目《石秀探莊》、《林冲夜奔》、《劈山救母》、《惡虎村》、《挑滑車》、《戰馬超》、《周瑜歸天》、《界牌關》、《長坂坡、漢津口》、《英雄義》、《陸文龍》、《雅觀樓》。2017 毯子功夫大賽數量組亞軍、2018 客家學系金獎大賽冠軍、2018 戲曲新星杯獲得台風穩健獎、2020 孟小冬金獎大賽第四名、2020 湖光山色藝術季主演《惡虎村》、2022 湖光山色藝術季主演《長坂坡、漢津口》。曾參與曾參與當代傳奇劇場《凱撒大帝》，太古踏舞團《太陽之舞》演出。



王詠增 飾 眾水手 / 祖靈 / 獵狗

Yung Tseng WANG as Mariner, Spirit & Dog

京劇演員工武丑

畢業於國立台灣戲曲學院。

華梵大學美術與文創學系碩士班

曾於台北新劇團 7 年，2021 年加入國光劇團迄今四年

曾演劇目：時遷偷雞 盜甲 盜銀壺 小放牛 刺巴杰 小上墳 鬧龍宮 弼馬溫

海舟過關 借扇 起步問樵



魏伯丞 飾 眾水手 / 祖靈 / 獵狗

Po-Cheng WEI as Mariner, Spirit & Dog

國立台灣戲曲學院京劇學系高中部畢業、劇場藝術學系大學部畢業，工武生。師承：郭鴻田、張富椿、王立軍、張曉波、張義傑、戴立吾等。近年主演（四杰村）（探莊）（劈山救母）（花蝴蝶）（殺四門）（兩將軍）（借扇）（七雄聚義）（陸文龍）



葉玟均 飾 船鳳 / 女巫

Wen-Jiun YE as Chuan Feng & Witch

畢業於臺北市立大學舞蹈學系，以芭蕾的線條、民族舞的身韻與當代肢體的開放性交織自身舞台語法。曾獲臺北市學生五項藝術競賽民俗舞與古典舞雙料冠軍，展現力量與細膩並存的身體能量。

舞台經驗橫跨劇場與跨界演出，包括《舞耀大地》入選作品《沙行》、音樂舞蹈教材演出、中山樓人文季創意作品、交響樂合作製作《綺想胡桃鉗》及多部創作計畫。於作品中探索群體與個體的力學關係，並在個人創作《蒲之語》中以身體書寫記憶纖維，觸及情感深處的流動。相信舞蹈是一趟回望自身的旅程，她持續以身體提問，在光與影之間尋找動作的回聲，讓身體成為抵達世界的語言。



李超 京胡

Chao LI / Jinghu

京胡演奏家，原大陸中國京劇院國家一級琴師。現任臺灣戲曲學院、音樂系兼任教授級專業技術人員。自幼隨父名琴師李瑛圖學藝，為杜近芳、袁世海等多名角專職琴師。演奏風格嚴謹，基本功紮實，尤對梅派藝術造詣深厚。出版數十齣「中過京劇系列演唱伴奏帶」、《京劇表演藝術大師張君秋唱腔選輯》、現代戲劇目等十一齣樣板戲、及與本團出版《琴韻新弦——李超創作曲譜集》、為京劇事業貢獻諸多。並曾在「紀念梅蘭芳、周信芳兩位藝術大師百年專輯」擔任音樂總編及操琴。現於本團擔綱京胡琴師、作曲及音樂指導，作品有：《狐仙故事》、《王有道休妻》、《青塚前的對話》、《三個人兒兩盞燈》、《李世民與魏徵》、《金鎖記》、《王魁負桂英》、《新編樊梨花》、《新繡襦記》、《快雪時晴》、《天下第一家》、《梅玉配》、程派《李慧娘》、《歐蘭朵》、《艷后和她的小丑們》、《康熙與鰲拜》、《關公在劇場》、《孝莊與多爾袞》、《夢紅樓·乾隆與和坤》等。2015 年榮獲臺北市文化資產局登錄「傳統藝師」。近年積極推廣以人造皮取代傳統京胡蛇皮，於各項大型公演親身實踐。



高健國 板鼓

Chien-Kuo KAO / Bangu

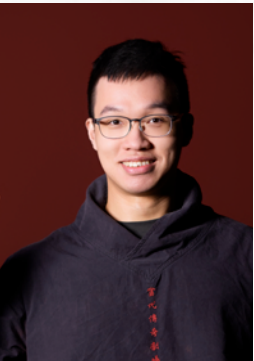
國光劇團鼓師
現就讀國立臺灣藝術大學戲劇研究所碩士班
師承台灣京劇鼓師名家侯佑宗先生，
亦為教育部民族藝師傳承計畫（鑼鼓樂）結業藝生；
並曾赴北京隨司鼓名家庚金群先生進修司鼓藝術，
過去曾參與新編京劇之打擊樂設計及司鼓的作品有：
陸光國劇隊（苗疆風雲）（秦晉嶠之戰）等戲
當代傳奇劇場之（陰陽河）（無限江山）（金屋藏嬌）（慾望城國）
盛蘭劇團（春香傳）
國光劇團（鄭成功與台灣）（未央天）（大將春秋）等劇
李寶春先生（曹操與楊修）
並曾榮獲 81 年度第 33 屆中國文藝協會獎章 -（國劇配樂獎）



林世連 京胡（高雄場）

Shih-Lien LIN / Jinghu (Kaohsiung)

復興劇校劇藝音樂科第二屆，「宇」字輩畢業，國立臺北藝術大學傳統音樂學系南管組畢業，國立臺北藝術大學傳統藝術研究所音樂戲曲組碩士，世新大學中文系博士班就學中。主修京胡，師事吳明生、唐鳳樓、黃鳴、姚利以及王福隆。2015 年拜天津京劇院國家一級演奏員呂玉勇為師，持續追求鑽研京胡演奏之藝術。曾擔任江之翠劇場、台北新劇團等團樂師，多次為臺灣國寶文武老生李寶春、楊燕毅、黃宇琳等演員操琴伴奏，2017 至今，任教於國立臺灣戲曲學院戲曲音樂學系助理教授級專業技術人員，曾與武場教師劉大鵬、洪碩韓、吳承翰等搭配教授京劇音樂主修實習演出課程，受邀參與包含空大國劇社、興榮劇坊、傳承劇坊、台北新劇團、江之翠劇場、當代傳奇、趨勢教育基金會、栢優座、春秋文化、亦宛然掌中劇團以及簪纓國樂團等之產學合作演出。曾獲優良導師獎（2019）、教師教學創新獎勵（2022）以及教學卓越教師獎（2023）。



李承霖 京二胡

Chen-lin LI / Jing Erhu

畢業於國立臺灣戲曲學院戲曲音樂系學院部。
京胡師承吳明生、林世連老師，主修編創，師承洪敦遠老師。副修鋼琴，師承廖苑伶、陳介涵老師。曾在戲曲學院藝術季推出的莎士比亞的跨領域新編戲《第十二夜》擔任音樂設計，目前與李超老師學習京胡、京二胡。



陳珮茜 月琴

Pei-Chien CHEN / Yueqin

國光文場樂師，並兼任代理劇團音樂指導一職，復興劇校劇樂科第一屆，國立臺灣戲曲學院畢業，主修京三弦。1997 年拜北京京劇院梅蘭芳京劇團馬紹銘先生為師。2016 年向天津京劇院一級月琴李金鳴老師學習月琴，並在同年從三弦正式改為月琴。二十多年來同李超、徐靜琪、宋士芳、馬蘭等老師長年合作表現優異，深受內外行讚同與肯定。曾隨國光劇團參與國內外各地大小型演出，也長期與當代傳奇劇場合作赴法國、西班牙、美國、上海、愛丁堡等演出。



黃可嘉 中阮

Ke-Jia HUANG / Zhongruan

文場樂師，國立臺灣師範大學民族音樂研究所碩士畢業，曾就讀國立臺灣戲曲學院戲曲音樂系。主修中阮，師承劉映微、林靜慧、劉寶琇、顧豐毓、姚碧青、黃郁惠、柯銘峰、李咨英等老師。曾參與臺灣京崑劇團、當代傳奇劇場、台北新劇團、中華國樂團和草山樂坊等團隊演出。在校期間也曾擔任臺北市立國樂團附設青年國樂團中阮團員、台北青年國樂團中阮團員、臺北市立國樂團附設青少年國樂團大阮團員。



鄭如君 笙

Ru-Jun ZHENG / Sheng

國立臺灣戲曲專科學校畢業，主修傳統戲曲司鼓與笙。參與過水磨昆曲團、臺灣戲曲學院京劇團、當代傳奇劇場、明華園戲劇總團、唐美雲歌仔戲團、薪傳歌仔戲劇團、榮興客家採茶劇團等京劇、客家和歌仔戲劇團的演出。曾任石碇和平國小國樂教師、蘆洲市立三民高中國樂教師、北市五常國中、大鼓社教師、新店安康中學大鼓社教師、國立臺灣戲曲學院兼任技術教師。



高裕景 二胡

Yu-Ching KAO / Erhu

主修二胡，畢業於國立臺灣師範大學民族音樂研究所表演與傳承組、國立臺灣藝術大學中國音樂學系、國立藝專國樂科。演出足跡遍及美國、英國、紐西蘭、澳洲、波蘭、中國、新加坡等地演出，曾任樂x5胡琴重奏團團長並製作節目《哼唱吧，旅人！》獲選第三十屆台北市傳統藝術季專場演出，同時在臺北藝穗節獲得『音樂中的音樂』及『觀眾大心獎』兩項大獎肯定；製作節目《辛巴達的奇幻冒險之旅》獲選台北兒童藝術節邀演。2023年隨聲動樂團赴美巡演；2015年隨Formosa Legacy (Pasquale Stafano East-West Quintet) 參加北山爵士音樂節、香港爵士音樂節演出；2013年隨當代傳奇劇場赴英國參加愛丁堡國際藝術節《蛻變》開幕首演。曾參與台灣國樂團、小巨人絲竹樂團、基隆市立國樂團、國光劇團、國立臺灣戲曲學院復興京劇團、當代傳奇劇場、台北崑曲研習社等演出及錄製專輯。現為國立臺灣戲曲學院兼任講師、聲動樂團團員。



潘品渝 二胡

Pin-Yung PAN / Erhu

畢業於戲曲學院，主修二胡，師承宋金龍、林永塗、劉大鵬老師。現為國光劇團南胡與中阮演奏師，曾隨團赴亞維儂、捷克、巴西、義大利演出，亦曾支援「當代傳奇劇場」赴亞維儂、西班牙演出。與盧亮輝、金樂華、周雪華等老師習編曲與配器，並參與新編戲創作如《李慧娘》《神算計》《孫悟空大戰玉鼠精》《昭君出塞》《康熙與鰲拜》《孟小冬》《梁山伯與祝英台》《西施歸越》《定風波》《天上人間·李後主》《極西之地有個費特兒》等。亦參與復興劇團《韓非、李斯、秦始皇》。



林秋岑 琵琶

Chiu-Tsen LIN / Pipa

台灣琵琶演奏家，畢業於文化大學音樂學士及佛光大學藝術學碩士，主修琵琶，致力於演出及教學。曾任前中廣國樂團琵琶首席，現任國立台灣戲曲學院傳統音樂科講師及秀朗國小絲竹團指導老師。

曾於台灣區音樂獨奏比賽中獲少年組、青少年組、成人組，琵琶、三弦、月琴第一名，全國【民族樂器協奏大賽】獲琵琶組獨奏第二名等。1990 隨「台北民族舞團」赴美加演出。1994 ~ 2018 年隨「當代傳奇」赴香港、西班牙、法國亞維儂國際藝術節、上海世界博覽會、美國、加拿大演出。1995 ~ 1999 隨年隨「中廣國樂團」赴美加、大陸巡迴演出，2004 ~ 2014 隨「凌波、胡錦」赴美國、東南亞、香港演出，2010 ~ 2023 年隨「國光劇團」台灣、大陸、香港、新加坡等地演出。多次舉辦個人琵琶獨奏音樂會。錄製唱片包括個人專輯【琵琶十大名曲】、【紅樓夢】、【四弦誓願】、【范宗沛、林海】中擔任琵琶主奏等。



王杏枝 大提琴

Hsin-Chih WANG / Cello

畢業於中國文化大學音樂系國樂組，主修大提琴，曾任中廣國樂團團員。參與八大電視「台灣望春風」音樂節目之錄影演奏，長年從事與戲劇、音樂相關領域之演出，並多年持續音樂教育工作。1990 年隨「台北民族舞團」赴美加演出。1998 ~ 2002 年隨「當代傳奇」赴西班牙，法國亞維儂藝術節，荷蘭演出。1999 年隨「中廣國樂團」赴北京、四川成都、上海巡迴演出。2005 ~ 2024 年參與「國光劇團」多場新編京劇之演出。2021 年參與趨勢教育基金會主辦的「美猴王」京劇演出。2024 年擔任第 49 屆民歌演唱會之大提琴獨奏。



伏苾 低音提琴

Xin FU / Double Bass

畢業於東吳大學低音提琴演奏組，2010 年赴法國參加由 C. Rotaru、T. Barbe 及其它各國大師所指導的大師班。曾擔任國家交響樂團、台北市立交響樂團、台北市立國樂團、臺灣國樂團低音提琴協演人員。參與樂興之時管弦樂團、台北愛樂交響樂團、新逸交響樂團、大眾交響樂團等演出。



陳美君 低音提琴 (桃園場)

Mei-Chun CHEN / Double Bass (Taoyuan)

為台灣少數同時擅長古典與探戈的跨界低音提琴演奏家，畢業於國立台北藝術大學音樂系及管弦擊研究所，師事饒大鵬教授，並曾受 Catalin Rotaru、Thierry Barbé 等國際大師指導。曾獲蘭陽國際低音提琴大賽第一名、多次台北市音樂比賽優等第一名，並於國家交響樂團樂團學苑獲頒獎學金。演出經歷豐富，曾隨臺北市立交響樂團與國家交響樂團巡演至歐洲、日本及中國等地。自 2012 年起投入探戈音樂，師隨 Pablo Motta 與田中伸司，並受邀於兩廳院室內樂系列、日本 Contrabass Ensemble Friendship Concert、香港演藝學院、原舞者《Maataw 浮島》等舞台演出。曾任臺北市立交響樂團低音提琴職務代理人，現活躍於多個樂團並投入音樂教育。



楊云慈 古箏

Yun-Ci YANG / Guzheng

新北市人，畢業於國立台灣藝術大學中國音樂學系。為古箏、太鼓、古琴演奏者。曾任多場小巨人絲竹樂團客座團員、大觀箏樂團團員、四象樂團團員、台北新劇團團員、采風樂團團員、台灣國樂團 NCO 古箏兼任團員、台北市立國樂團古箏兼任團員、學院國樂團古箏團員、SASAtac 絲竹樂團古箏手、當代傳奇劇場兼任古箏 / 古琴樂師、極鼓擊古箏手兼鼓手、戰熾樂團團長兼古箏手。



林承穎 大鑼

Cheng-Ying LIN / Percussions

當代傳奇劇場、興傳奇青年劇場樂師，2014 年進國立台灣戲曲學院學習京劇相關伴奏，2020 年畢業於國立台灣戲曲學院高職部，同時進入同校學院部。師承：洪碩韓、劉大鵬、梁瓊文、高健國，曾參與戲曲學院《翩若鴻鸞》、《惡虎村》、《東方神奇美猴王》、《長坂坡·漢津口》、《千京一刻》、《劃時代》、《大京小怪》、《泗洲城》、《呂布與貂蟬》，趨勢教育基金會《真劇場在國圖》《真劇場京選》等演出，並在當代傳奇劇場《傳奇戲樓藝決天下·三部曲》、《哪吒·少年風火輪》、《傳奇經典》基隆場演出，擔任司鼓演出。



張育姍 小鑼、打擊 (高雄場)

Yu-Shan CHANG / Percussions (Kaohsiung)

畢業於國立臺灣戲曲學院－學院部戲曲音樂學系，主修：笛子、板鼓、中國打擊、歌仔戲音樂。副修：鋼琴。現職 G-Drumz 極鼓擊－太鼓手兼笛子手、栢優座 / 栢樂座－樂手。曾參與草山樂坊、琴園國樂團、曾韻清黃梅劇團、許亞芬歌仔戲劇坊、唐美雲歌仔戲團、蘭陽戲劇團、榮興客家採茶劇團、明華園戲劇總團、當代傳奇、一心歌仔戲劇團、小金枝歌劇團、明珠女子歌劇團、薪傳歌仔戲劇團、尚和歌仔戲劇團、悟遠劇坊、河洛歌子戲團、黃香蓮歌仔戲團、明華園黃字戲劇團、台灣京崑劇團、景勝客家劇團、身聲劇場、M.I 爵士樂團、微笑唸歌團－楊秀卿、台北極鼓擊、栢優座...以及與拍謝少年、玖壹壹、ELLA_陳嘉樺、哈林、周杰倫、周自從、血肉果汁機、李英宏等，曾擔任樂師以及演奏、表演人員，已超過上百場演出。



張育婷 小鑼、打擊

Yu-Ting ZHANG / Percussions

畢業台中教育大學碩士班，畢業於國立台灣戲曲學院學士，主修板鼓、三弦、月琴，副修鋼琴，專修客家戲、京劇伴奏。現為國立臺灣戲曲學院北管兼任教師，台北極鼓擊、栢樂座、栢優座團員，台北廣播電台「栢優栢樂會群星」節目製作、參與當代傳奇劇場、國立臺灣戲曲學院青年團、明華園戲劇總團、榮興客家採茶劇團、金枝演社、一心戲劇團、臺灣劇樂團、江蕙「戲夢」演唱會、風神寶寶兒童劇團、唐美雲歌仔戲團、興傳奇青年劇場、FOCA 福爾摩沙馬戲團、蘭陽戲劇團、文和傳奇戲劇團、景勝劇團、水磨崑劇團、安琪歌仔戲工作坊、韻清樂舞劇團、悟遠劇坊... 等合作演出。



陳怡靜 鑊鈸

Yi-Ching CHEN / Percussions

現任國光劇團青年團文武場樂師，畢業於國立臺灣戲曲學院戲曲音樂學系。主修琵琶，師承張沛翎、陳茗芳、林秋岑老師，並專修京劇武場鑊鈸。演出足跡遍及馬來西亞、新加坡、中國大陸、比利時、法國等地，曾與臺灣京崑劇團、當代傳奇劇場、台北崑劇團等合作。重要經歷包括：2018 年隨當代傳奇劇場於南京紫金戲院演出《李爾在此》擔任鑊鈸；2023 年隨國光劇團赴新加坡巡演；2024 年隨團赴馬來西亞巡演「魔幻京劇」擔任鑊鈸同年參與《三個人兒兩盞燈》擔任琵琶；2025 年參與《金鎖記》《王熙鳳大鬧寧國府》擔任琵琶。



龍奕 樂團助理

lung I / Orchestra Assistant

現當代傳奇劇場興傳奇劇場、興傳奇青年劇場演員，目前就讀國立臺灣戲曲學院戲曲音樂學系，主修京胡，並曾於 2023 年拜師於吳明生老師門下，精進梅派京胡。自小學時期開始系統化學習西洋音樂，主修為中提琴，副修鋼琴，後考上南門國中音樂班，但因對傳統戲曲有興趣，於是報考並進入了國立臺灣戲曲戲曲學院。曾擔任：兩將軍、竹林記、賣水、春秋配、天女散花、億十八、張度傳之文場領導，近期參與「傾戲春曲」、「梨園攬勝」等大型校內藝術季之京胡節目表演者。

◎主創團隊

原著 | 威廉·莎士比亞

總導演 | 徐克

改編劇本 | 吳興國、習志淦

藝術總監 | 吳興國 執行導演 | 吳興國 製作人·編舞 | 林秀偉 主排 | 王冠強

作曲 | 李奕青 編曲 | 黎翰江 編腔 | 李門、吳興國

舞台設計 | 葉錦添 服裝設計 | 葉錦添 燈光設計 | 黃祖延

劇本英譯 | 林境南 攝影 | 郭政彰、陳伯瑋 平面設計 | 葉昀靈

◎演員

吳興國 飾 波布羅、朱柏澄 飾 霍定男、黃若琳 飾 米蘭達、許立榮 飾 愛麗兒、陳子羽 飾 卡力班、華智暘 飾 阿龍梭、張偉全 飾 岡扎羅、黃昶然 飾 安東尼、王福凱 飾 舍巴斯、林益緣 飾 水手長 / 小丑、羅大景 飾 船長 / 大廚、潘宜庭 飾 精靈 / 女神、希達爾·伊安 飾 精靈 / 女神、廖育靚 飾 精靈 / 女神、林玉旻 飾 精靈 / 女神、李軒倫 飾 眾水手 / 祖靈 / 獵狗、林伯諺 飾 眾水手 / 祖靈 / 獵狗、王詠增 飾 眾水手 / 祖靈 / 獵狗、魏伯丞 飾 眾水手 / 祖靈 / 獵狗、葉玟均 飾 船鳳 / 女巫、陳羿均 徐仁琰 蔡桂誠 檢場

◎樂團

京胡 | 李 超、板鼓 | 高健國、京胡 | 林世連 (高雄)、京二胡 | 李承霖、月琴 | 陳珮茜、中阮 | 黃可嘉、笙 | 鄭如君、二胡 | 高裕景、二胡 | 潘品渝、琵琶 | 林秋岑、大提琴 | 王杏枝、低音提琴 | 陳美君 (桃園場) 伏忒、古箏 | 楊云慈、大鑼 | 林承穎、鐃鈸 | 陳怡靜、小鑼、打擊 | 張育婷、小鑼、打擊 | 張育姍、樂團助理 | 龍奕

◎製作團隊

製作統籌 | 楊瑞宇

技術總監 | 黃祖延

舞台監督 | 彭宣凱 (臺北)、郭芳瑜 (臺中、高雄)

舞台技術指導 | 鄭偉志

燈光技術指導 | 王冠翔

音響技術指導 | 林奕 唐宋音響燈光公司

影像技術暨執行 | 陳宣妙 (臺北)、陳彥軒 (臺中、高雄)

燈光舞台技術人員 | 楊鴻偉、萬書瑋、陳彥軒、陳巧容、楊于樂、王麗芬、謝鎮毅、蕭愷傑、高苡翔、陳奕安、王孜文、楊鈞嶂、周郁翔、鄭資翰、張瑄樵、何欣芸、陳凱莉

服裝管理 | 張博智

容裝包頭 | 曹金鳳

字幕執行 | 鄭雅云

錄影 | 巨烽影視

印刷 | 巨有全印刷事業有限公司

◎行政團隊 當代傳奇劇場

行政總監 | 林秀偉

行政經理 | 葉昀靈

行銷經理 | 馬淑娟

企畫 | 趙佳君、陳羿均

執行製作 | 張芷菱、江喬峰

票務 | 林婉萱

財務管理 | 林秀燕

◎ The Creative Team

Original Author: William Shakespeare

Director: TUSI Hark Adaptation: Mu YANG, Ping FANG Script Adaptation: Zhi-Gan XI, WU Hsing-Kuo

Artistic Director: WU Hsing-Kuo Executive Director: WU Hsing-Kuo Producer, Choreographer: LIN Hsiu-Wei

Rehearsal Director: Kwan-Chiang WANG Composer: I-Chin LI Arrangement: Han-Jiang LI

Aria Arranger: Men LI, WU Hsing-Kuo Set Designer: Tim YIP Costume Designer: Tim YIP

Lighting Designer: Choo-Yean WONG English Surtitles Translator: ALAN LIN

Photography: Cheng-Chang KUO, Bo-Wei CHEN Graphic Designer: Yun-Ling YE

◎ Cast

WU Hsing-Kuo as Prospero | Po-Chen CHU as Ferdinand | Jo-Lin HUANG as Miranda

Li-Ying HSU as Ariel | Tz-Yu CHEN as Caliban | Chin Yang HUA as Alonso | Wei-Chuan CHANG as Gonzalo

Chang Jan HUANG as Antonio | Fu-Kai WANG as Sebastian | Yi-Yuan LIN as Trinculo & Boatswain

Da-Jing LO as Stefano | Yi-Ting PAN as Spirit & Goddess | CIDAL·YIAM as Spirit & Goddess

Yu-Jing LIAO as Spirit & Goddess | Yu-Sin LIN as Spirit & Goddess | Hsuan-Lung LEE as Mariner, Spirit & Dog

Bo-Yan LIN as Mariner, Spirit & Dog | Yung Tseng WANG as Mariner, Spirit & Dog

Po-Cheng WEI as Mariner, Spirit & Dog | Wen-Jiun YE as Chuan Feng, Witch

I-Chun CHEN, Jen-Chih HSU, Kuei-Cheng Tsai as Scene Shifter

◎ Musicians

Jinghu: Chao LI, Shih-Lien LIN (Kaohsiung)

Bangu: Chien-Kuo KAO

Jing Erhu: Chen-lin LI | Yueqin: Pei-Chien CHEN | Zhongruan: Ke-Jia HUANG

Sheng: Ru-Jun ZHENG | Erhu: Yu-Ching KAO, Pin-Yung PAN | Pipa: Chiu-Tsen LIN

Cello: Hsin-Chih WANG | Double Bass: Mei-Chun CHEN (Taoyuan), Xin FU | Guzheng: Yun-Ci YANG

Percussions: Cheng-Ying LIN, Yu-Shan CHANG (Kaohsiung) , Yi-Ching CHEN

Percussions & Zhongruan: Yu-Ting ZHANG Orchestra Assistant: lung I

◎ Production Team

Production Coordinator: Jui-Yu YANG

Technical Director: Choo-Yean WONG

Stage Manager: Hsuan-Kai PENG (Taipei), Fang-Yu GUO (Taichung & Kaohsiung)

Technical Manager: Wei-Chih CHENG | Lighting Technician: Guan-Siang WANG

Audio Technician: Yi LIN, Top Sound Pro. Sound & Lighting

Video Recorder: Hsuan-Miao CHEN (Taipei), Kirby CHEN (Taichung& Kaohsiung)

Crew: Hong-Wei YANG, Shu-Wei WAN, Kirby CHEN, Chiao-Jung CHEN, Yu-Le YANG, Li-Fen WANG, Chen-Yi HSIEH, Kei-Jie HSIAO, Yi-Shon GAO, Yi-An CHEN, Hong-Wei YANG, Shu-Wei WAN, Tzu-Wen WANG, Chun-Wei YANG, Yu-Hsiang CHOU, Shiau ZHENG, Shona, Shin-Yun HO, Kai-Li CHEN

Wardrobe: Po-Chin CHANG | Head-dresser & Make up: Chang-Yu CHEN

Surtitles: Ya-Yun CHENG | Video Recorder: Ju-Feng Video Communication Co.,Ltd

Printed: Ju-You-quan Printing Communication Co.,Ltd

◎ Administration

Contemporary Legend Theatre

Executive Director: Lin Hsiu-wei

Administrative Managers: Yun-ling YE | Marketing Manager: Maggi MA

Planning Specialist: Chia-Chun CHAO ,I-Chun CHEN

Production Coordinators: Zhi-Ling ZHANG, Chiao-Feng CHIANG

Ticketing: Wan-Hsuan LIN | Finance Officer: Lin Hsiu-yen